

EFCI 一點五代崇拜 1.5 Generation Service

DEC.03. 2017 Vol.7 No.48



Crossing Cultures, Reaching World!

1.5G Service Mission Statement / 宗旨

Reach out to, create a home for, and equip the 1.5 Generation in Orange County, so that this generation can surpass our identity crisis and rise up to be the LORD's army!

尋找吸引在 Orange County 1.5 代背景 (或小留學生之背景) 的族群，

使這裡成為有歸屬感的家，並被裝備找到自己的定位，成為這世代上帝重用的大能勇士。

"So then, it was not you who sent me here (foreign country), but God." 「這樣看來，差派我到這裡 (國外) 來的，不是你們，而是上帝。」 (Gen 創 45:8a)

Senior Pastor & Mandarin Allen Hu 胡忠倫 Ext.106
Chunglunhu@gmail.com

1.5Gen Pastor & Mission Pastor Benjamin Chen 陳炳中 Ext.104
BCSL01@GMAIL.COM

1.5Gen Student Ministry Director Kitty Yang 楊舒凱
kitty.yang.lin@gmail.com

Secretary Micky Kao 高美琴 Ext.101
staff@EFCIrvine.org

Administrator Kathy Huang 黃凱詞 Ext.102
alwayshappy_us@yahoo.com

Church IT Alex Lin 林浩雲 Ext.109
efciallex@gmail.com

Address 17422 Armstrong Ave., Irvine, CA 92614

Office Phone (949) 261-8007

Friday Young Professionals 社青 Address:

17252 Armstrong Ave, Suite E & F, Irvine

www.1-5gen.com/

Page: facebook.com/EFCI1.5G

Group:facebook.com/groups/1.5Generation/

twitter.com/EFCI15G

EFCI Services / 主日崇拜

Service	Time	Location
Taiwanese	9:30 - 10:45	Main Sanctuary
English	9:30 - 10:45	MPR 活動中心
Children	10:45-12:30	Children Chapel
Mandarin	11:10-12:30	Main Sanctuary
1.5Gen	11:10-12:30	MPR 活動中心

Prayer Meetings / 禱告會

Please attend at least one of the prayer meetings:

	Time	Location
Church 全教會聯合	1st Wed of each month 8-9pm	Room 101 (Choir Room)
Living Spring 活泉	Fri 7:50-8:00pm	17252 Armstrong Ave., Suite F
1.5G pre-service	Sun 10:25-10:45am	Room 116
1.5G Monthly Prayer meeting	3rd Sun of each Month 1-1:45pm	Children Chapel

Serving Staff / 聖工事奉

	Today	Next Week
Speaker	Pastor Benjamin	John Huddle
Topic	The All-star team	
Passage	11 Samuel 23	
Presider	Peter Hong	Kitty Yang
Worship	FLOW - Joanne Hallie Nathan	MIXED TEAM - Jeffrey Lee
A/V	Henry / Li	Ruth / Mike
Usher	Kathy, Jennifer, Stephanie	Sarah, Daniel, Li, Athur
Welcome Committee	Wendy, Angel	Wendy, Jou En

Attendance & Offering / 上週人數和奉獻

1.5G Attendance	95
EFCI Total Attendance	570
EFCI General Fund	
Building Fund	
Mission Fund	
Love Fund & Others	
EFCI Total Offering	

愛恩年度主題 EFCI Annual Theme:

成為合神心意的人

Become A Person After God's Own Heart

1.5G Congregation Personal Goals:

- 1: Talk to 1 person about your faith at least 1x a month
- 2: Joint Community Service or Mission Team 2x a year.
- 3: Constantly have 3 people on your prayer list to pray for their salvation.

Program / 流程

Worship ----- 敬拜讚美
Welcome & Announcement ---- 歡迎與報告
Prayer & Offering ----- 禱告和奉獻
Advent Candles----- 待降節燃燭
Message ----- 信息
Closing Prayer ----- 祝禱
Communion ----- 聖餐
Response ----- 回應
Free Worship & Prayer Time 自由禱告敬拜

Words from Pastor Benjamin:

We are entering the last month of the year, if you have anything that you wish to do in 2017, let's do it ASAP!

This Week at a Glance

Fri 7:30pm Mandarin High School & College Groups
7:45pm NYC (New Young Couple) Small Group
8:00pm Living Spring Young Professionals Grp

Sat 9:30am English Young Prof & Young Couple SG

Sun 9:30am Agape Young Couples small group
12:45pm Mandarin High School Group

1.5 Generation Service

Announcement / 報告事項

1. 歡迎! Welcome to the 1.5Gen! Please pick up your children before 12:35pm. Parking, Children Ministry, & Small Group info are available on the welcome table in the Lobby! Lunch is served outside of the kitchen area + office entrance.
2. Next Sunday Pastor Benjamin will be attending Living Spring retreat (with many others), a great guest speaker John Huddle from World Vision will come to speak.
3. 教會裝修這裡為多功能活動/敬拜中心 the MPR Remodel, cost ~\$150,000, 若您願意為此「回家」募款計畫奉獻 to contribute to this "Coming Home" project -- check payable to EFCI with memo 註明: Remodel (NOT building fund). We have currently raised \$101,064.
4. Today we will have desserts sale again 午餐甜點義賣 to fund-raise for the MPR remodel. Pls support!
5. 社青靈修營 Living Spring Young Professional's Winter Retreat "Be the Light" is next weekend 12/8-10 @ Victory Ranch. For info & registration, visit: 1.5gen.com/bethelight or contact Nick Huang (nickhuang113@gmail.com). We will have a table 報名處 in the Lobby after service. This week is your last chance to register.
6. 學前部急需主日學老師 Early childhood ministry urgently needs teachers: 9:30-11am or 11:30-12:30 有意者請與林惠娜連絡 pls contact Hwei-Nah: [714-488-4503](tel:714-488-4503), hweinahnhuang@gmail.com.
7. Early Childhood is doing a fund-raising Today & 12/10: 義賣師生合作卡片及裝飾品 hand-made Christmas cards, art decoration frame, stocking for girls, etc. All proceeds will be used to adopt farm animals through World Vision for needy families. 所得款項將領養家禽家捐助貧困家庭, 請兄弟姐妹支持.
8. If you want your offering to be included in the 2017 receipt, please make your offering before 12/27, including on-line offering <http://www.1-5gen.com/give/> 兄弟如想將奉獻(包括網上奉獻)報在 2017 年報稅單, 請在 12/27 前奉獻, 之後的將列入 2018 年稅單.
9. 全教會週三禱告會. This Wed 12/6, 8-9pm @ Choir Rm (1st Wed. of each month, joint prayer meeting

-4-

whole church). "Strongly recommended" for all pastors, staff, Elders & Deacons. All other coworkers, SGLs, and church members are encouraged to join too. (Childcare provided, but pls contact Deacon Gina in advance!)

10. 周五晚和主日聖誕節聯合禮拜 12/22 Fri. night joint candle light service 7:30pm; 12/24 Sunday joint service with Mandarin 11:10am. Both at the Main Sanctuary, translation provided. Invite your friends to join!
11. EFCI & ME 愛恩與我徵稿活動: to celebrate EFCI's 30th anniversary in 2018, we will publish a commemorative yearbook, and wish to collect an article from each family/individual (due date 12/31 this year). The article should focus on the relationship between you & EFCI, perhaps a memorable experience or a life-changing testimony (limit 1000 words & attach 1 family photo), you may also add your favorite scripture or quote. Email it to church secretary Micky. 為慶祝愛恩教會設立三十周年(1988-2018), 將出版專刊紀念. 邀請每個人/家庭投稿一篇文章(12/31 截稿, E-mail 給教會秘書). 以愛恩教會與我的關係為主題之經歷或見證, 真心話, 內容不拘, 勿超過 1000 字, 可附相片一家以一張為限, 附上喜愛經文或家訓更佳。

Mission / 宣教

1. CMC West Coast 美西華人宣教差傳大會: 12/26-29 @ Ontario Convention Center, Great speakers like Francis Chan, Tong Liu, etc. Registration \$119 + food (\$122) + lodging options. Church will reimburse your registration 報名費補助 \$99! Register online: cmcwest.org/ (church: EFCI)
2. 墨西哥年尾短宣 Mexico Mission (12/29-31), deadline extended to Today 12/3. Fee \$300 (EFCI supports \$150 for members). Register: www.eemcmmission.org Contact: David Pan (949)387-2289
3. 服務 homeless 兒童 Volunteer opportunity with Illumination Foundation's Holiday Carnival on 12/16 Sat. We will be hosting an arts & crafts activities booth for homeless kids @ 8920 Pacific Ave, Stanton, CA. Two shifts (10:30am-1pm & 1-4pm), if interested please contact James Woo: jytw@yahoo.com.

Fellowship & Small Group 团契与小组

1. MCF college fellowship meets @ 7:30 this Friday.
2. Living Springs Young Professional: retreats 營會.
3. Agape young couples 小組主日早上 9:30am 在教會 Rm 101 聚會, welcome to join.

一點五代 主日崇拜

Christian Education / 基督徒教育

Sept.-Dec. 9:30-10:45am

Class	Teacher	Location
OT Survey (華/Chn)	Carren	Library

Prayer Items & Caring / 代禱與關懷

若您想要有人為您禱告, 您可以 email 告訴代禱團隊 If you have any prayer request, you may write your prayer request to: 1.5gprayer@gmail.com. (24/7)

我們也鼓勵會眾, 聚會最後唱回應詩歌時到會堂右邊, 我們有代禱團隊為您服事、祝福、醫治禱告. If you would like to be prayed for today, meet our on-call intercessors @ the front right side of the chapel at the end of the service - for intercession, blessing, healing prayer, etc.

2017 Prayer Target:

- 1) 突破 Fwd breakthrough: Let God be the center
- 2) 醫治 Healing & Restoration
- 3) 合一 Church Unity- grow together in Christ-mindedness

Other Prayer Requests:

1. Please pray for the conflicts and disasters regions: Homeless people during winter time, US president & internal tension, Europe & Middle East (Refugees crisis & the ISIS), any other region, for anyone who has been affected by the unfortunate events.
2. Peace & Joy in all the families, couples.
3. Please pray for Pastor Allen's wife Anita 胡劉玉蘭 師母's health.

Today's Sermon Notes

The All-star team
11 Samuel 23